

### SVENSK STANDARD SS-EN 61010-2-081

Fastställd Utgåva Sida Ingår i

2002-11-06 1 1 (1+20) SEK Område 66

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

### Elektrisk utrustning för mätning, styrning och för laboratorieändamål – Säkerhet –

# Del 2-081: Särskilda fordringar på hel- och halvautomatiska laboratorieutrustningar för analys och liknande ändamål

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 2-081: Particular requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61010-2-081:2002. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61010-2-081:2002.

#### Nationellt förord

Europastandarden EN 61010-2-081:2002

består av:

- europastandardens ikraftsättningsdokument, utarbetat inom CENELEC
- IEC 61010-2-081, First edition, 2001 Safety requirements for electrical equipment
  for measurement, control and laboratory use Part 2-081: Particular requirements for automatic and
  semi-automatic laboratory equipment for analysis and
  other purposes

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden skall användas tillsammans med tidigare utgiven svensk standard SS-EN 61010-1, utgåva 2, 2001.

ICS 19.080; 71.040.10

### **EUROPEAN STANDARD**

## EN 61010-2-081

## NORME EUROPÉENNE

## **EUROPÄISCHE NORM**

June 2002

ICS 19.080; 71.040.10

English version

# Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use

Part 2-081: Particular requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes

(IEC 61010-2-081:2001)

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire Partie 2-081: Prescriptions particulières pour les appareils de laboratoire, automatiques et semi-automatiques, destinés à l'analyse et autres usages (CEI 61010-2-081:2001)

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte Teil 2-081: Besondere Anforderungen an automatische und semiautomatische Laborgeräte für Analysen und andere Zwecke (IEC 61010-2-081:2001)

This European Standard was approved by CENELEC on 2002-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### **Foreword**

The text of document 66/260/FDIS, future edition 1 of IEC 61010-2-081, prepared by IEC TC 66, Safety of measuring, control, and laboratory equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61010-2-081 on 2002-03-01.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2002-12-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2005-03-01

This Part 2-081 is to be used in conjunction with EN 61010-1:2001, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use -- Part 1: General requirements.

This Part 2-081 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 61010-1 so as to convert it into the European Standard: Safety requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes.

Where a particular clause or subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-081, that clause or subclause applies as far as is reasonable. Where this Part 2-081 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

In this standard:

- 1) the following print types are used:
  - requirements: in roman type;
  - NOTES: in smaller roman type;
  - conformity and test: in italic type;
  - terms used throughout this standard which have been defined in clause 3: SMALL ROMAN CAPITALS.
- 2) subclauses or figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc.

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. Annexes designated "informative" are given for information only. In this standard, annexes AA, BB and ZA are normative. Annex ZA has been added by CENELEC.

### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61010-2-081:2001 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

### Editorial modification to IEC 61010-2-81:

Replace figure AA.1 by the following (from EN ISO 14971:2000):

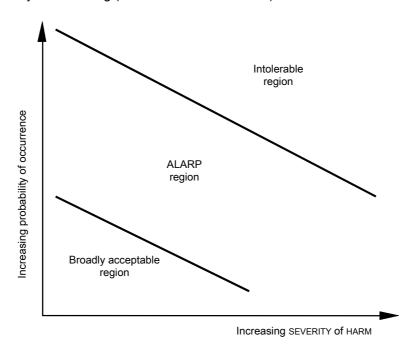


Figure AA.1 – RISK acceptability

## Annex ZA

(normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

Addition to annex ZA of EN 61010-1:

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u>   | EN/HD         | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|--|---------------|-------------|
| IEC 60068-2-75     | 1997        | Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Fh: Hammer tests | EN 60068-2-75 | 1997        |

## CONTENTS

| 1   | Scope and object   |    |  |
|-----|--|----|--|
| 2   | Normative references   | 11 |  |
| 3   | Terms and definitions  | 11 |  |
| 4   | Tests  | 13 |  |
| 5   | Marking and documentation  | 13 |  |
| 6   | Protection against electric shock  | 21 |  |
| 7   | Protection against mechanical HAZARDS  | 21 |  |
| 8   | Mechanical resistance to shock and impact  | 23 |  |
| 9   | Protection against the spread of fire  | 23 |  |
| 10  | Equipment temperature limits and resistance to heat  | 23 |  |
| 11  | Protection against HAZARDS from fluids   | 25 |  |
| 12  | Protection against radiation, including laser sources, and against sonic and ultrasonic pressure | 25 |  |
| 13  | Protection against liberated gases, explosion and implosion                                      | 25 |  |
| 14  | Components   | 27 |  |
| 15  | Protection by interlocks   | 27 |  |
| 16  | Test and measurement equipment   | 27 |  |
| Anı | nex H Index of defined terms   | 29 |  |
| Anı | nex AA (normative) Risk management   | 29 |  |
| Anı | nex BB (normative) Impact spring hammer (see 8.2)  | 33 |  |
| Bib | liography  | 37 |  |

# SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE –

# Part 2-081: Particular requirements for automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes

### 1 Scope and object

This clause of part 1 is applicable except as follows:

#### 1.1 Scope

Replacement:

This part 2 applies to automatic and semi-automatic laboratory equipment for analysis and other purposes.

Automatic and semi-automatic laboratory equipment consists of instruments or systems for measuring or modifying one or more characteristics or parameters of samples, performing the complete process or parts of the process without manual intervention. Equipment forming part of such a system is within the scope of this standard.

Examples of equipment within the scope of this standard include:

- analytical equipment;
- automatic sampler (pipettor, aliquoter);
- equipment for sample replication and amplification.

NOTE 1 In the case of analytical equipment the complete process usually includes the following steps:

- · taking a specific quantity of the sample;
- preparing the sample by chemical, thermal, mechanical or other means;
- measurement;
- display, transmission or printing of the results of measurement.

NOTE 2 If all or part of the equipment falls within the scope of one or more other part 2 standards of IEC 61010 as well as within the scope of this standard, it will also need to meet the requirements of those other parts 2 standards.

### 1.2 Object

### 1.2.1 Aspects included in scope

Replacement:

Replace the first sentence by the following:

The purpose of this standard is to ensure that the design and methods of construction used provide a high degree of protection at a TOLERABLE RISK for the OPERATOR and the surrounding area, using RISK management where specified (see 7.2.101 and annex AA).

Addition:

Add two new items:

- a) biohazards;
- b) hazardous chemical substances.

### 1.2.2 Aspects excluded from scope

Addition:

Add a new item and the following note:

g) handling or manipulation of material outside the equipment.

NOTE Requirements covering these subjects are the responsibility of committees preparing the relevant standards.

### 2 Normative references

This clause of part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60068-2-75:1997, Environmental testing – Part 2-75: Test – Test Eh: Hammer tests

